

Transport Canada Transports Canada

700, Leigh Capréol Services administratifs Dorval (Québec) H4Y 1G7

23 AOÛT 2013

ADDENDA N° 2

Objet: Demande de propositions T3033-120094

Contrat pour l'entretien des systèmes CVAC de l'Aéroport de Sept-Îles

Il ne sera pas tenu compte de suppléments et/ou de modifications proposés au motif que le soumissionnaire n'a pas pris connaissance de la teneur du présent Addenda.

Le présent Addenda à la Demande de propositions a pour but d'aviser les proposants éventuels de ce qui suit :

- 1. Au point 1.18 de l'énoncé des travaux à l'annexe « B », veuillez rajouter la phrase suivante :
 - « Transports Canada se réserve le droit de faire appel à un autre fournisseur de services s'il le juge nécessaire.»
- 2. La date limite pour la réception des propositions a été modifiée comme suit :

SUPPRIMER: Le 23 août 2013 INSÉRER: Le 30 août 2013

3. Des soumissionnaires éventuels ont soumis plusieurs questions. Un résumé des questions et des réponses est fourni ci-dessous.

Question 1: Pourrait-on avoir les schémas de contrôle électronique et pneumatique des équipements existant installés à votre bâtiment de Sept-Îles?

Réponse 1: Les schémas ont été joints au présent addenda.

Question 2: Quel type de mise à jour des logiciels voulez-vous? Parce qu'il peut y en avoir plusieurs par année de ces modifications logicielles. Quelle est l'interprétation que nous devons en faire? Est-ce qu'il faut mettre à jour les contrôleurs à chaque fois qu'une nouvelle version logicielle est disponible ou bien une à deux fois en cours de mandat pourrait faire l'affaire? La réponse à cette question est importante car la différence de coût serait bien différente dépendamment de l'option choisit. À mon avis l'option de mettre à jour les contrôleurs numérique une ou deux fois en cours de mandat est suffisante.

Réponse 2: Les mises à jour du logiciel EBI devraient être effectuées au minimum une fois par année, de même que pour les "patch" ainsi que la révision du logiciel. Les mises à jour des micro-logiciels des contrôleurs peuvent être effectuées aux 5 ans, si disponible.

Question 3: Actuellement dans l'appel d'offre ci-haut mentionné, seul le manufacturier Honeywell est en mesure de répondre à celle-ci. Est-il possible de proposer une autre solution, soit de remplacer le système de contrôle en place par un nouveau?

Réponse 3: Il n'est pas envisageable de la part de TC de modifier ou changer les systèmes de contrôle en place car ceci représenterait des coûts supplémentaires non-prévu dans le cadre de cet exercice d'entretien de routine.

Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent Addenda en signant dans l'espace prévu ci-dessous et en joignant une copie du présent document à leur proposition.

Tous les autres termes et toutes les autres conditions de la Demande de propositions demeurent inchangés.

Je vous prie d'accepter, Monsieur, Madame, l'expression de mes sentiments distingués,

Samuel Archambault Spécialiste désigné des marchés Services du matériel et des marchés

ACCUSÉ DE RÉCEPTION

Nom de l'entrepris	e	
-		
Signature		



AEROPORT SEPT-ILES 230998

23-0998-01 23-0998-02 23-0998-03 23-0998-04 23-0998-05 23-0998-07 23-0998-08 23-0998-08 23-0998-10 23-0998-10 No. DU DESSIN TITRE LEGENDE DETAIL ARCHITECTURE DE RESEAU CDNTROLEUR NUMERIQUE CNP-3 VENTILATION, SYSTEME 1A, 1R SEQUENCE D'ODERATION SYST 1 CONTROLE SYST, CLIMATISATION-CHAUFFAGE SEQUENCE D'ODERATION CLIM-CHF CONTROLE TEMPERATURE D'EAU CHAUDE CONTROLEUR NUMERIQUE CNP-4 DESCRIPTION

LISTE DE DESSINS

No. DE PAGE

02 02 03 03 03 03 04 03 04 04 04

REGULATION RESID. & COMM

SUCCURSALE HONEYWELL

2366 Calvani, Sainte-Foy. QB G1N 4G4

NUMERO DE CONTRAT.
REPRESENTANT:
CHACGE DE PROJET:
TECHNICIEN:
CONCEPTEUR:
DESSINATEUR:

230998 Claude Poliquin Andre Desroches Jocelyne Allen Denyse Babin

SYSTEMES FOURNIS

ARCHITECTE

E

FAX

INGENIEUR CONSEIL

TEL

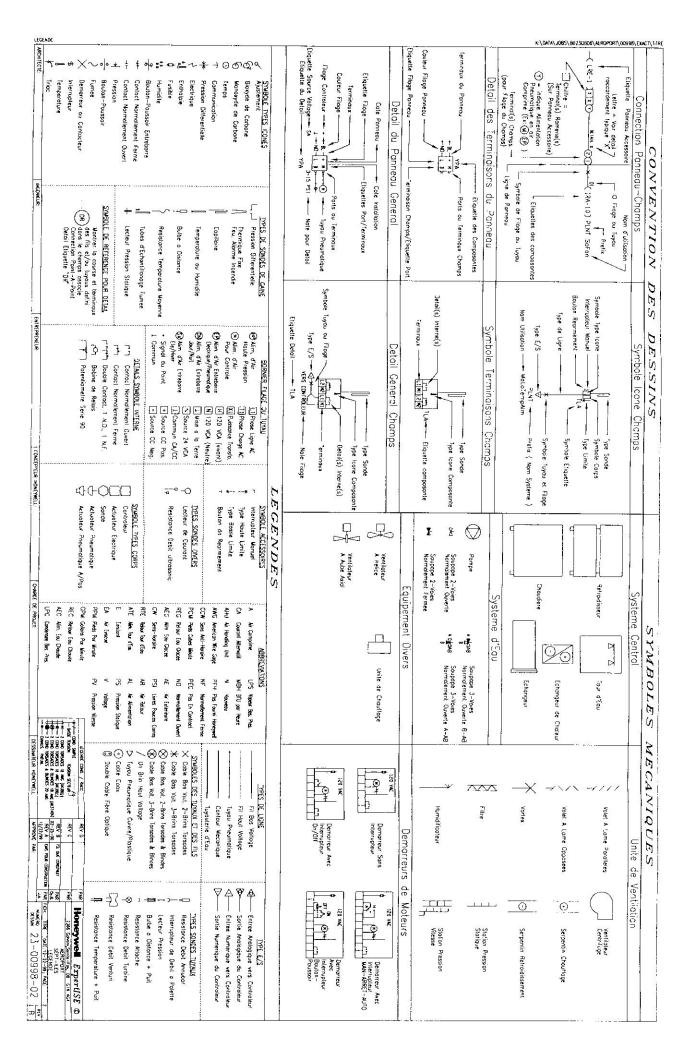
XY.

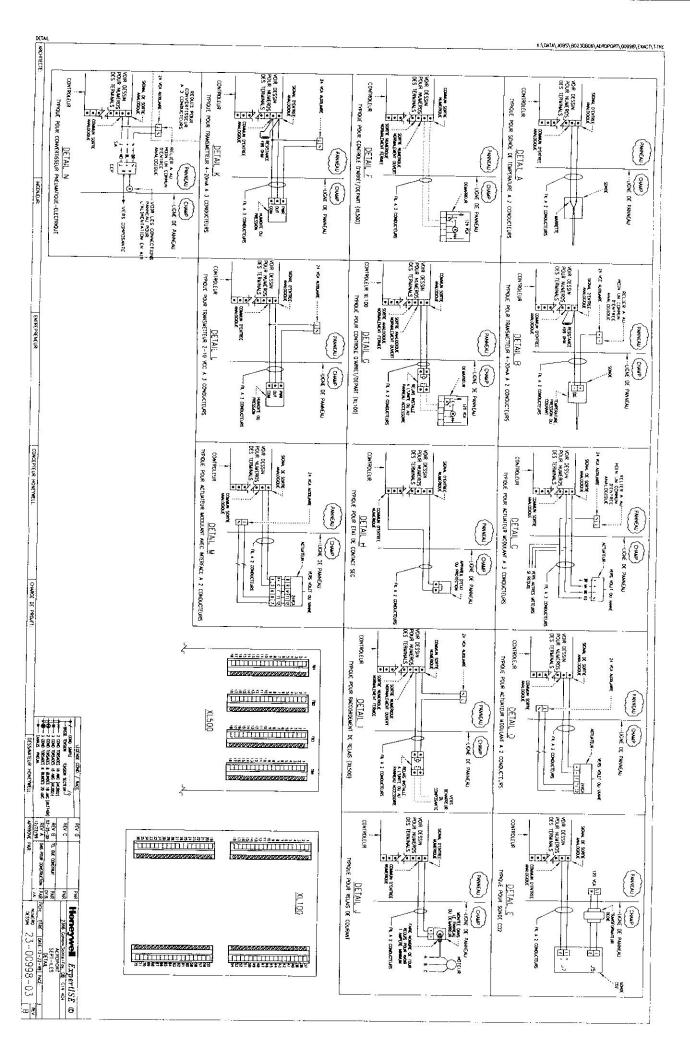
ENTREPRENEUR

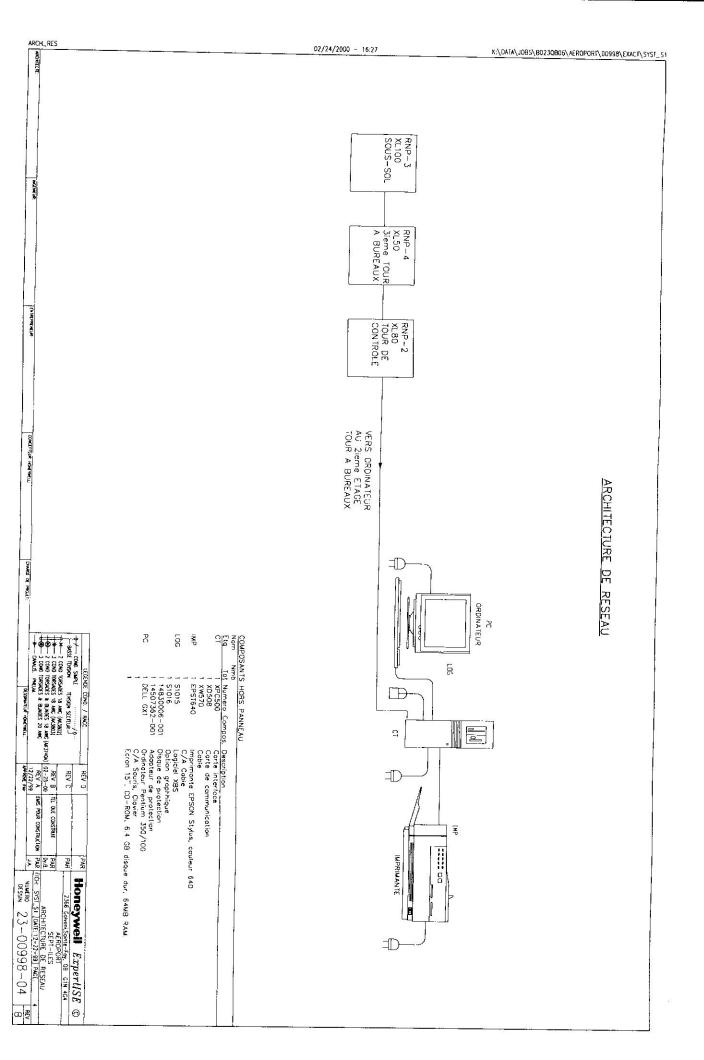
Ministere des Transports Aeroport de Sept-lies C.P.2001

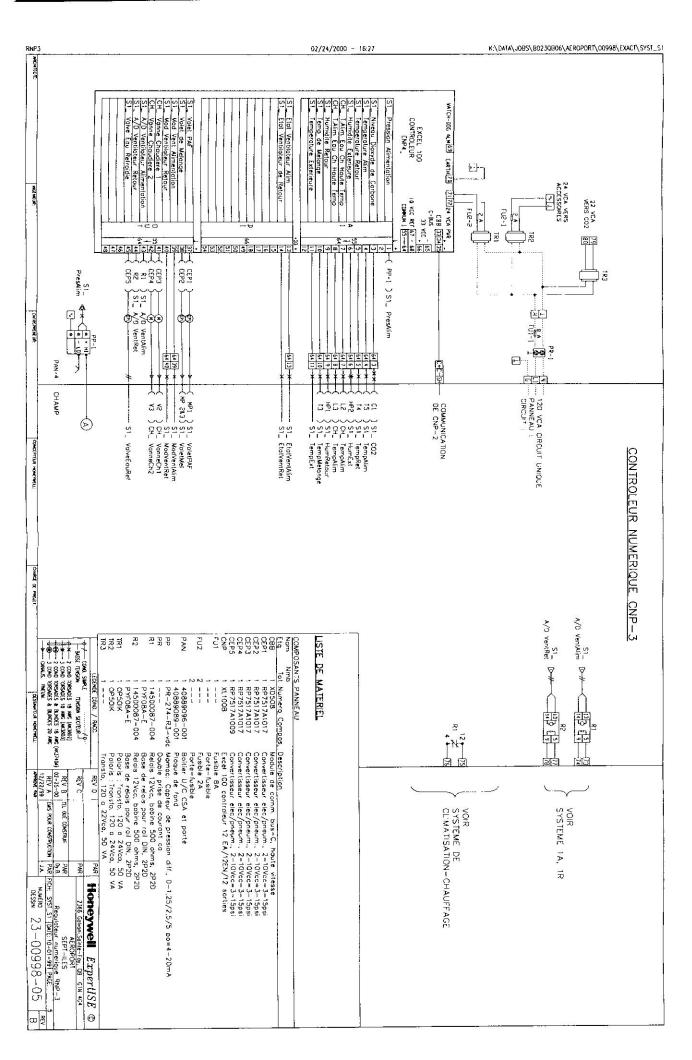
Sept-Iles, G4R-4K2 TEL: (418) 649-2826 FAX

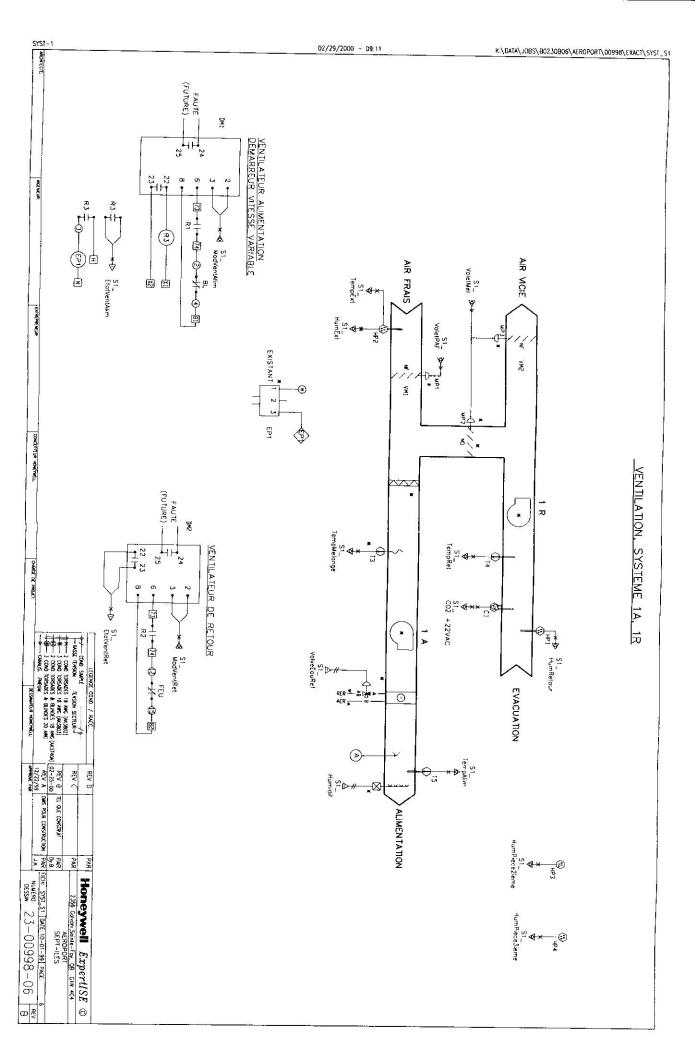
REV C REV 0 PAR Honeywell ExpertISE © CH INRE | DATE: 12-22-99| PAGE: 0ESSIN 23-00998-01 File Sheet and Drawing Index
AEROPORT
SEP*-ILES முஜ











APPROX PAR

PAS PAS Syc

STST_ST | DATE: 12-:6-99 | PAGE

DESSIN

23-00998-07

ගදී

DESSMATEUR HOMENALL

BASSE TENSION TENSION SECTEUR-

REV C REV D

Honeywell ExpertISE

0

2356 Cohon Spinte-Foy, AEROPORT

LEGENDE COND. / RACC

SEQUENCE D'OPERATION ET LISTE DE MATERIEL

SEQUENCE D'OPERATION

L'ARRET ET LE DEPART DU SYSTEME SONT CONTROLES A PARTIR DU CONTROLEUR LOCAL. LE CONTROLEUR LOCAL MODULE LES VOLETS MOTORISES POUR VARIER LA TEMPERATURE DE MELANGE EN FONCTION DE LA TEMPERATURE EXTERIEURE. LE CONTROLEUR FERME LES VOLETS AU MINIMUM SI L'ENTHALPIE EXTERIEURE TEND A MONTER AU DESSUS DE L'ENTHALPIE DE RETOUR.

20°C	-20°C	TEXT
13°C	15°C	TMEL
L.		L.

- LE TRANSMETEUR DE PRESSION LOCALISE A L'ALIMENTATION MODULE LES VARIATEURS DE VITESSE DES VENTILATEURS D'ALIMENTATION ET DE RETOUR AFIN DE MAINTENIR LA PRESSION D'ALIMENTATION DESIREE.
- UNE SONDE DE CO2 LOCALISEE DANS LE RETOUR AUGMENTE LE MINIMUM D'AIR FRAIS REOUIS DU SYSTEME SUR AUGMENTATION DE CO2 JUSQU'A UN MAXIMUM DE 50%.

800	400	C02
PPK	Mdd	2
50%	15%	POS.
		<u>K</u>

LE CONTROLEUR LOCAL MODULE LA VALVE D'EAU REFROIDIE POUR MAINTENIR LA TEMPERATURE D'ALIMENTATION EN FONCTION DE LA TEMPERATURE EXTERIEURE.

20°C	-20°C	TEXT
15.0	18°C	TALIM

LE CONTROLEUR LOCAL MODULE L'HUMIDIFICATEUR POUR MAINTENIR L'HUMIDITE DE PIECE SELON LA TEMPERATURE EXTERIEURE. C'EST LA MOYENNE DES 2 SONDES D'HUMIDITE DE PIECE QUI MODULE CELUI—CI.

20°C	-20°C	TEXT
45% HR	30%	H.PIECE
Į,	ΉR	E .

PROTECTION: — LE SYSTEME ARRÊTE SUR UNE DETFCTION DE FEU DANS LE RETOUR — LE VENTILATEUR D'ALIMENTATION ARRÊTE SUR BASSE TEMPERATURE DANS L'ALIMENTATION

JSTE DE MATERIEL

Non To	A P	
20	Tot Numero Compos, Description	Description
	3	Moteur pheum 3-13osi
ŭ	1 90-DM2-DT	Vulcain: Conteur CO2 en gaine 4-20ma
ž	1 SV90075AS-6MD	SV90075AS-6MOA@Bricteur de frequence, 100HP @ 600/3/60
	1 RWTCHR1	Protection des moteurs
DM2	1 SV9020AP-6MOA	SV9020AP-6MOAD@prioteur de frequence, 25HP @ 600/3/60
	1 RWTCHR3	Protection des mateurs
HP.	1 HU224-2-VDC	Mamac: Capteur d'humidite. 0-100 hr=4-20m4 12-40v
HP2	1 HU226-2-VDC-1	HU226-2-VDC-17Detecteur d'humidite exterieure 0-100%HR=0-10V40 et l'entre exterieure
HPG	1 H7507A1000	Greystone: Capteur d'humidite ambiante 5-95 br. 4-20-1 24/cc
TD4	: H7507A1000	Greystone: Copteur d'humidite ambiante 5-95 by 4-20m4 24von
(Ja	1 TE205-017-G1	Mamac: Capteur de temp moy de gaine -40 a 2125 6 5
4	1 TE205-817-82	Mornac: Capteur de temp de gaine -40 a 212F 4 no
(J)	1 TE205-817-82	Momac: Capteur de temp de game -40 a 2125 4 an
3	1 1-9000	Volet motor se, lames opposees et isplees
VM2	1 1-9000	Volet motorise, lames opposees et isolees

